

Third Round of Foreign Office Consultations between India and El Salvador

September 18, 2021

ಭಾರತ ಮತ್ತು ಎಲ್ ಸಾಲ್ವಡಾರ್ ನಡುವಿನ ಮೂರನೇ ಸುತ್ತಿನ ವಿದೇಶಾಂಗ ಕಚೇರಿ ಸಮಾಲೋಚನೆಗಳು
ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 18, 2021

1. ಭಾರತ ಮತ್ತು ಎಲ್ ಸಾಲ್ವಡಾರ್ ನಡುವಿನ ಮೂರನೇ ವಿದೇಶಾಂಗ ಕಚೇರಿ ಸಮಾಲೋಚನೆಗಳು (ಎಫ್‌ಬಿಸಿ) 17 ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 2021 ರಂದು ಸ್ಯಾನ್ ಸಾಲ್ವಡಾರ್ ನಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿತು. ಭಾರತದ ಭಾಗವನ್ನು ಶ್ರೀಮತಿ ರಿವಾ ಗಂಗೂಲಿ ದಾಸ್, ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಮತ್ತು ಎಲ್ ಸಾಲ್ವಡಾರ್‌ನ ತಂಡವನ್ನು ರಾಯಭಾರಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಶ್ರೀಮತಿ ಆಡ್ರಿಯಾನಾ ಮರಿಯಾ ಮೀರಾ, ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳು, ಏಕೀಕರಣ ಮತ್ತು ಆರ್ಥಿಕ ಉತ್ತೇಜನದ ಉಪಾಧ್ಯಕ್ಷರು ಮುನ್ನಡೆಸಿದರು.

2. ಎಫ್‌ಬಿಸಿಯ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಎರಡೂ ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ಸ್ನೇಹಪರ ಮತ್ತು ಸ್ನೇಹ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಗಮನಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಆರೋಗ್ಯ, ವ್ಯಾಪಾರ ಮತ್ತು ಹೂಡಿಕೆ, ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮ, ಜಲಕೃಷಿ, ಇಂಧನ, ಸಾರಿಗೆ, ವಾಯುಯಾನ ಮತ್ತು ಮೂಲಸೌಕರ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸೇರಿದಂತೆ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳ ಸಮಗ್ರ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು. ಕಾನ್ಸುಲರ್ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಲುದಾರಿಕೆ. ಸಾರ್ವಜನಿಕ ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ ಅಭ್ಯಾಸಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು.

3. ವಿಶ್ವಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಸಹಕಾರ ಸೇರಿದಂತೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಯ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು ಮತ್ತು ಬಹುಪಕ್ಷೀಯ ರಂಗದಲ್ಲಿ ನಿಕಟವಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

4. ಎಫ್‌ಬಿಸಿ ಸಮಯದಲ್ಲಿ, ಸುಷ್ಮಾ ಸ್ವರಾಜ್ ವಿದೇಶಿ ಸೇವಾ ಸಂಸ್ಥೆ (ಎಸ್‌ಎಸ್‌ಐಎಫ್‌ಎಸ್), ಭಾರತದ ವಿದೇಶಾಂಗ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸಚಿವಾಲಯ ಮತ್ತು ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ತರಬೇತಿಗಾಗಿ ವಿಶೇಷ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಂಸ್ಥೆ (ಐಇಎಸ್‌ಫೋರ್ಡ್) ನಡುವಿನ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾಯಿತು.

5. ಮಾತುಕತೆಗಳು ಸ್ನೇಹಪರ ಮತ್ತು ಹಾರ್ಡ್‌ಕೋರ್ಡ್ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ನಡೆದವು. ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ತಮ್ಮ ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ವಿಸ್ತರಿಸಲು ಮತ್ತು ಮತ್ತಷ್ಟು ಬಲಪಡಿಸಲು ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ 17, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.